



د مالیي وزارت

د حديث شريف ڦاپه:  
له حضرت ابو هريرة (رض) خلخه روایت دی، چې رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرماید: تر تولو بد خلک چې تاسی به د فیامت به ورخ ورسه مخ  
سین، هنه وي چې له خلکو سره ده مخی چلندا کوي، یعنی خینو ته به یوه ډول او خینو ته به بل ډول خان بنوونه کوي؛ تر خو وکولای سی د هغوي د  
خبلویږي کې خارابي کوي، متفق عليه

توجهه حدیث شريف:  
از حضرت ابو هريرة (رض) روایت شده است که رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند: شما در روز قیامت بدنترین مردم کسی را خواهید یافت که نزد  
مردم ده روزی می کنند، یعنی نزد بعضی به شکل دیگری تبارز می کنند، و گفته های متفاوت را ابراز می کنند تا روایت حسنہ و  
دوستانه آئه را برهم بزند. متفق عليه



د افغانستان اسلامي امارت



۱

شنبه ۵ صفر المظفر ۱۴۴۶-۰۲-۲۲ / ۱۴۰۳-۱۰-۳۱ / ۱۳۹۷-۰۸-۲۰ / خلورم کال / ۱۱۳ گنه / ۴ مخیزه

## سر مقاله

## نقش تامین مالی در اکشاف قریه جات افغانستان

در سالیان اخیر تامین مالی کوچک به عنوان رای حل مناسب جهت مقابله با فقر در قریه جات مطرح میشود. از آن جاییکه افغانستان یک کشور توسعه نیافرته است و بیشتر مردم افغانستان دهات نشین هستند، نقش تامین مالی را در راستایی محظوظ نمودن چالشها اقتصادی قریه جات به خصوص افراد با درآمد پایین مانند صنعت کاران، دهاقین و غیره می توان نهایت مبت تعریف نمود. باید گفت کشورهای توسعه نیافرته بیشتر تحت تاثیر اقتصاد قریه جات و محصولات زراعتی آنها قرار دارد، بگونه که تامین مالی و سرمایه گذاری بیشتر میتواند محصولات زراعتی و تولیدات آنها را افزایش داده، باعث خود کفایی در محصولات غذایی خواهد گردید. علاوه بر افزایش محصولات، این تامینات میتواند باعث افزایش درآمد ساکنین قریه جات و افزایش تقاضا برای کالاهای، حمل و نقل و مخابرات نیز گردد. اینکه در حال حاضر سطح تحصیل، تخصص و مهارت های مسلکی در قریه جات افغانستان به سطح پایین قرار داشته، تامینات مالی در بخش مرتبط بیشتر میتواند راهی حل باشد تا آسوزش مهارت های شغلی و شیوه های نوین زراعت و مالداری به آن مشکلات رسیدگی گردد. در کل باید گفت تامین مالی یکی از عوامل اساسی در اکشاف و توسعه قریه جات و مناطق دور دست افغانستان پنداشته میشود. تامین مالی می تواند به احداث و بهبود زیرساخت های مهمی مانند جاده ها، آب، برق، مخابرات و سایر زیرساخت های اساسی کمک کند.

این اقدامات باعث ارتقاء شرایط زندگی مردم و افزایش فرصت های اقتصادی در مناطق روسانی می شود. سرمایه گذاری در صنایع محلی و تشویق کسب و کارهای کوچک و متوسط می تواند به ایجاد اشتغال و توسعه اقتصادی در قریه ها کمک کند. تامین مالی می تواند به دهاقین و مالداران در خرید تجهیزات زراعی و تحقق اهداف زراعی کمک کند. همچنان این امر در زمینه های آموزش و صحت می تواند به ارتقاء سطح دانش و سلامتی مردم در قریه جات کمک نموده و باعث ایجاد تسهیلات توریستی، ترقی تجارت محلی و توسعه صنایع دستی شده و منطقه را برای توریستان جذب تر جلوه دهد و درآمدی پایدار برای مردم باشد.

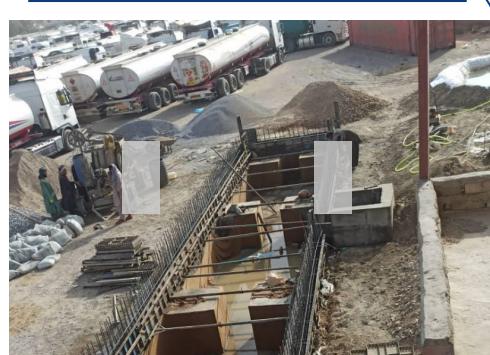
به طور کلی، تامین مالی به عنوان یکی از عوامل اساسی اکشاف قریه جات و مناطق دور دست افغانستان منجر به توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی این مناطق می گردد.

از طرفی تامین مالی برای اکشاف قریه جات و مناطق دور دست می تواند با چالش های مختلفی نیز روبرو شود، زیرا در بسیاری از مناطق دور دست، دسترسی به منابع مالی و اعتبارات بانکی محدود بوده و می تواند فرایند تامین مالی برای پروژه های اکشافی مشکل ساز باشد. عدم وجود مکانیسم های مالی مؤثر می تواند باعث کاهش توانایی تامین مالی برای پروژه های اکشافی در روستاها شود. به منظور حل این چالش ها، نیاز به همکاری بین دولت، بخش خصوصی، سازمان های غیرانتفاعی و جوامع محلی و همچنین ایجاد سیاست ها و برنامه های مالی مناسب برای اکشاف قریه جات و مناطق دور دست است، ولی خوشبختانه باید گفت که در حال حاضر امارت اسلامی با توجه به حساسیت موضوع

همواره تلاش نموده تا تامینات مالی خویش را در سراسر کشور به خصوص قریه جات و مناطق دور دست کشور که در اثر جنگ ها در کشور تخریب گردیده و از هیچ گونه تامین مالی مستقید نگردیده و با چالش های اقتصادی فراوان رو به رو شده اند فراهم ساخته است تا باشد که به توسعه اقتصادی موثری دست یابند.

با احترام  
اداره

## په یو شمېر گمرکونو کي د (۱۰.۵) ميليونه افغانيو په ارزښت د گمرکي تلو د ترميم چاري پيل سوي



د هیواد په ۴ گمرکونو کي د لوړ تناز اخیستلو انلوګ تني نسبوي



د هیواد په گمرکونو کي د بي اسناده موټرونو د ثبت او محصول پروسه عملاً روانه ده



سمینار آگاهی عامه در رابطه به پروسه مالیاتی برای مسئولین پوهنتون های خصوصی دایر گردید



د ډند پیان گمرک کارکوونکو ته (۱۵) ورځنی روزنیز پروګرام پيل سو



رعيت اصول تدارکات سبز در مراحل تدارکاتي پروژه ها



اروپائي اتحادي د افغانستان لپاره (۱۲) ميليونه يورو مرسته اعلان کړه



- د مالی وزارت د گمرکونو لوی ریاست به ۴ گمرکونو کي د تلو د ترميم چاري پيل سوي.
- د لوړ تپیچ/تناز تلي د اسلامي امارت له یا خلی حاکمیت خخه وړاندی په غیر معیاري دول نصب سوي وې.
- مالی وزارت د تلو د ترميم په مقصد له خپلی پراختیابی بودیجی خخه (۱۰.۵) ميليونه افغاني تخصیص کړي دی.

## د خوست ولايت په محصولي گمرک کي د اور وژني (۱۲) پايي فعاله سوي



د خوست ولايت د اور وژني مدیریت د منسوبيو په ورکړل سوي، چې اوسمهال یاد کارکونکي د اور وژني دمهارولو او مخنيوی لپاره په بشپړ دل چمتو دي. د یادونې وړ ده، چې د مالی وزارت د هیواد په تولو گمرکونو کي د سوداګریزو توکو او گمرکي تأسیساو خوندیتوب ته لومړیتوب ورکوي او وې، بېرته فعالی او گتی اخیستی ته وسپارل سوي. د یادو پایو د فعالدو سربېره، د دی گمرک همه هئې کړي ده، چې په دې برخه کې ټول اړین امکانات اپوندو کارکونکو ته چمتو کړي.

## د هیواد په ۴ گمرکونو کي د لور تناز اخیستلو انلوگ تلي نصبېري



د ماليي وزارت د گمرکونو لوی رياست له لوري د هرات، نيمروز، بلخ او آفني په گمرکونو کي د (۲۵.۲) ميلونه افغانو به ارزښت د شير پايو لور تبیج (تناز) لرونکو انلوگ تلو د نصبولو چاري رواني دي.

د دغه تول له جملې خخه دوي پايو د هرات، دوي پايو د بلخ او یوه یوه پايوه د نيزروز او آفني په گمرکونو کي نصيري، چې په فعالدو سره به نې د سوداګریز توکو په طى ماراحلو کي لا چتکيما او روپنځا رامنځه سې او د ملي عوایدلو له ضابع ګډو خخه د مختیوي ترڅنګ به پر نويو جوړو سویو سپرکونو د زیات وزن لرونکو موټونو مختیوي هم وسی.

د يادونې ورده، چې د يادو تلو تول لګښت د ماليي وزارت له پراختيابي بوديچې خخه ورکول کېږي، چې رغبيزې چاري به ئې په نېړدې راتلونکي کي شېږي سی.

## د هیواد په گمرکونو کي د بې اسناده موټرونو د ثبت او محصول پروسه عملاً روانه ده



موټرونو له مالکينو خخه غوشته کوي، چې له دغه فرستت خخه په ګټه اخیستي سره خپلو موټرونو ته قانوني اسناد ترلاسه کړي؛ تر خو هم د امنیتي پېښو او هم د عوایدلو له تېښتی مختیوي وسی.

د افغانستان اسلامي امارت د کاينې د پربکري او د عاليقدار اميرالمؤمنين (حفظه الله) له حکم سره سم، د افغانستان لاس (يوکيلي) موټرونو د ثبت او محصول پروسه د روان کال تر پايه تمدید او کارئې د هیواد په گمرکونو کي په عملې دول روان دئ. د يادي پروسې ډچتکيما په موخه د کاري واحد په نامه د مرکزونو په ګلوبون ګن شمېر اسانشيوا رامنځه او تولی پروسې تر یوه چتر لاندي ترسره ګړي. همدارنګه د افغانستان لاس (يوکيلي) موټرونو د ثبت او محصول په پروسه کي د خلکو اقتصادي وضعیت هم په پام کي نیول سوی؛ تر خود بې اسناده موټرونو مالکان په اسانۍ سره خپل وسایط محصول ګړي. د ماليي وزارت یو خل بېا د بې اسناده

**د تشخيصي نمبر (TIN) مرکزي  
آمریت د چنګابن میاشتی لاسته  
راوړنې**



د ماليي وزارت د عوایدلو لوی رياست د سیستمونو ریاست اړوند د تشخيصي نمبر (TIN) مرکزي آمریت په تبره سلطان میاشت کي د پام ور لاسته راوړنې لري، چې له دې جملې خخه نې په تول هیواد کي (۴۶۸۲۶) تسو او په مرکز کي (۵۰۶) تسو ته د تشخيصي نمبر له تائید وروسته وبشلي دي. دې ترڅنګ په مرکز کي (۳۵۳) نوي بنستونه ثبت او په (۳۹۵) بنستونه کي بدلونونه راغلي دي. همداراز (۱۲) بنستونه په نوي سیکټاس سیستم کي ثبت او (۴۷) نور بنستونه حکمي بنې ته تبدیل سوی دي. د يادونې ورده، چې د تشخيصي نمبر (۷۵) تکراری شمېري کټرول او د له منځه ورلو پاره ئې اړوند پر اونه ترسره سوی دي.

## سمینار آگاهی عامه در رابطه به پروسه مالیاتی برای مسئولین پوهنتون های خصوصی دایر گردید



های خود را درک کرده و در ایجاد شفافیت و جلوگیری روزه در رابطه اقسام مالیاتی، نورم ها و مشکلات سکتور خصوصی در پروسه مالیاتی، برای مسئولین پوهنتون های انساع مالیات، پروسه مالیاتی، طرزالعمل ها، نورم های مالیاتی، لوایح، اظهارنامه و اهداف این ریاست به اشتراك کنندگان ارائه و به سوالات آنان پاسخ داده شد.

**د تورخم په گمرک کي جعلی نکاح  
خطونه او لاینسونه و نیول سول**



د تورخم گمرک د تشریح برخې کارکونکو په یوه وارداتي سوداګریزه محموله کي، چې سوداګریز توکي پکښي بار ول، یو شمېر جعلی نکاح خطونه او د موټر چلولو لاینسونه نیولي دي. په نیول سوو جعلی سندونو کي، چې به ډپر مهارت سره په ياده محموله کي خای پر خای سوی ول؛ (۲۰۲) جلده جعلی نکاح خطونه، (۴) جلده کورني او (۴) جلده بهرنې د موټر چلولو جعلی لاینسونه او (۵۶) عدده کورني پلابیل نیبانونه شامل دي، چې به پېډه له پاکستان خخه افغانستان ته راوړل کېدل. د يادونې ورده، چې اوس مهال د هیواد په تولو گمرکونو کي له قاجاقې او دې پکښونکو له لوري، کارکونکو ته د گمرکونو د قانونون، گمرکي کېنلاړو، گمرکي بېي تاکني، تعرفي او اړوندو نورو برخو کي روزنه ورکول کېږي. همداراز به کارکونکو ته د نظری زده کړو ترڅنګ عملی زده کېږي هم ورکول سی.

## د هیواد په بېلابېلو ولايونو کي په زیاته کچه قاجاقې توکي نیول سوی دي



د ماليي وزارت د ګرځنده خارني کارکونکو د فعالو هخو په پايله کي تبره اونې د نيمروز، فراه، کندهار، هرات او ننګرهار ولايونو په بېلابېلو سیمو کي په زیاته کچه قاجاقې توکي نیولي دي، چې قاجاق کونکو غوبېتل په پېډه ئې افغانستان ته راوړي. په نیول سویو توکو کي (۱۴۲۴۵) کیلو ګرامه مالګه، (۷۵۶۸) کیلو ګرامه رې، (۲۵۱۰) کیلو ګرامه غوري، (۱۱۲۸) کیلو ګرامه چاکلت، (۶۲۵) کیلو ګرامه اسانۍ او حیوانی درمل، (۳۶۰) لېټره زراعتي درمل، (۵۷۰) کیلو ګرامه ککاو، (۱۶۵) کارتنه تاریخ تېر جوسونه، (۲۰) کیلو ګرامه لوبېا، (۳۷۲) کیلو ګرامه شامپو او (۵۰۴) کیلو ګرامه می (ماش) شامل دي. نیول سوی توکي او تورن کسان د نورو اجرآټو په موخه اړوندو گمرکونو ته سپارل سوی دي. د ماليي وزارت د گمرکونو لوی ریاست د ګرځنده خارني کارکونکو په تول هیواد کي دوامداره فعالیت کوي او هیجا ته اجازه نه ورکوي، چې ممنوعه او قاجاقې توکي ولپردوی.

## د ډند پتان ګمرک کارکونکو ته (۱۵) ورخنی روزنیز پروګرام پیل سو



د ماليي وزارت د گمرکونو او عوایدلو ملي اکادمي (۱۴۰۳-هـ) کال له تدریسي پلان سره سم، د ساحوي روزنیز پروګرامونو په لړ کي د پکتیا ولايت د ډند پتان ګمرک کارکونکو ته د ګمرکي مسايلو په تړاو روزنیز پروګرام پیل سو. په دغه (۱۵) ورخنی روزنیز پروګرام کي د مجربو بشونکو له لوري، کارکونکو ته د گمرکونو د قانونون، گمرکي کېنلاړو، گمرکي بېي تاکني، تعرفي او اړوندو نورو برخو کي روزنه ورکول کېږي. همداراز به کارکونکو ته د نظری زده کړو ترڅنګ عملی زده کېږي هم ورکول سی.

# رعایت اصول تدارکات سبز در مراحل تدارکاتی پروژه ها



همچنان تدارکات سبز باعث کاهش انتشار گاز های کلخانه ای میشود که میتواند از طریق تعقیب قدمه های زیر صورت گیرد:

۱. انتخاب محصولات با مصرف انرژی کمتر.
  ۲. ترویج استفاده از انرژی‌های تجدیدپذیر.
  ۳. کاهش انتشار در زنجیره تأمین.
  ۴. بهینه‌سازی حمل و نقل.
  ۵. استفاده از مواد پایدار و کم کاربین.
  ۶. بهینه‌سازی فرایندهای تولید و عملیات.
  ۷. اجرای برنامه‌های جبران کاربین.
  ۸. آموزش و آگاهی بخشش.

۹. اندازه‌گیری و گزارش دهی انتشار گازهای گلخانه‌ای.  
کاهش مصرف آب نیز یکی از مولفه‌های ضروری  
دبارکات سبز است که میتوان از طریق رعایت نکات  
ییر به آن دست یافت:

۱. انتخاب تجهیزات و لوازم بهینه.
  ۲. استفاده از فناوری‌های بازیافت آب.
  ۳. بهینه‌سازی فرآیندهای تولید.
  ۴. آبیاری هوشمند و کم مصرف.
  ۵. کاهش هدررفت آب.
  ۶. تدوین و اجرای سیاست‌های صرف‌جو
  ۷. استفاده از مواد و محصولات کم مصرف.
  ۸. اندازه‌گیری و نظارت مصرف آب.

دامه ۵، شماره ۵



- تطبیق آن میتوان به محیط زیست و تنوع زیستی کمک زیادی کرد مختصرآ معلومات میدهیم. اصول تدارکات سبز عبارت اند از: کاهش مصرف انرژی، کاهش ضایعات، استفاده از مواد پایدار، کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای و کاهش مصرف آب.

**مصرف انرژی را میتوان با رعایت نکات زیر انجام**

  ۳. خرید محصولات قابل بازیافت و بازسازی.
  ۴. کاهش مصرف کاغذ.
  ۵. مدیریت درست زباله‌ها.
  ۶. تشویق به استفاده مجدد از محصولات.
  ۷. تدوین خط مشی‌های تدارکات سبز.
  ۸. انجام ارزیابی زیست‌محیطی.

مدادارکات سیز را همچنان میتوان با استفاده از مواد

- پایدار ذیلاً انجام داد:**

  ۱. انتخاب مواد تجدیدپذیر.
  ۲. مواد بازیافتی و قابل بازیافت.
  ۳. کاهش استفاده از مواد کیمیایی مضر.
  ۴. استفاده از مواد با عمر طولانی.
  ۵. استفاده از مواد محلی و بومی.
  ۶. انتخاب مواد با کمترین ردپای کاربنی.
  ۷. آموزش و آگاهی بخشی.
  ۸. تدوین سیاست‌های تدارکات سبز.

**استفاده از منابع انرژی تجدیدپذیر.**

  ۱. بهینه‌سازی مصرف انرژی در زنجیره تأمین.
  ۲. استفاده از فناوری‌های هوشمند.
  ۳. تأمین نور و گرمایش کارآمد.
  ۴. آموزش و آگاهی بخشی.

**کاهش ضایعات را میتوان از طریق تدارکات سبز با عملی کردن نکات زیر تطبیق کرد:**

  ۱. انتخاب محصولات با عمر طولانی.
  ۲. استفاده از بسته‌بندی‌های کم حجم و قابل بازیافت.

د داوطلبی خبرتیا

اعلان داوطلبی

اعلان داوطلبی

د داود طلبی خیرتیا

دعا و طلب

د مالیې وزارت د داوطلبې املاکو لوی  
رياست، غواړي چې د کابلښاروالی لومړۍ  
ناحیه اپوند سینما پامیر (۱۴) پوریزه ودانۍ  
لومړۍ پورکې یو باب (۱۸) نمبر غرفه  
چې (۱۱.۶۱) متره مربع مساحت لري چې  
میاشتني ابتدایي کرایه ئې (۱۰۱۵۰) افغانی  
ده او د ۳ کلونولپاره ئې په کرایه ورکوي.  
هغه حقيقي او حکمي اشخاص، چې  
غواړي پورتنې ذکر سوی دوکان په کرایه  
ونیسي کولای سی چې خپل غوبستنیکونه  
د (وری ۴/ ۱۴۰۳) خڅه وروسته تر (وری  
۲۴/ ۱۴۰۳) پوري د دولتي املاکو لوی  
رياست ته تسليم او شرطپانه تلاسه کړي.  
آدرس: د سینما پامیر (۱۴) پوریزه ودانۍ، (۵)  
پور، د مرکزي ټپونوند ارزونې لوی مدیریت.  
داوطلبې مجلس: د (وری ۲۵/ ۱۴۰۳) نېټه، د  
سنهار ۹:۰۰ بجې ترسره کېږي.  
د اړیکو شمېري: د ۰۲۰۲۹۲۶۶۲۴ - ۰۲۰۲۹۲۴۶۰۷

وزارت مالیه امارات اسلامی  
افغانستان از تمام داوطلبان واجد  
شرایط دعوت مینماید تا در  
داوطلبی پروژه (حرف دو حلقه  
چاه عمیق در محوطه ریاست  
عمومی املاک دولتی و ریاست  
عمومی سهیمه تقاعده) دارای  
نمبر تشخیصی MOF/۱۴۰۳-W/۷۹۱  
که به روش داوطلبی باز صورت  
میگیرد اشتراک نموده و شرطname  
را به لسان دری و پشتوا از آدرس  
ذیل مطابق شرایط شرطname،  
قانون و طرز العمل تدارکات عامه  
اجراء میگردد بدست آرند.  
تاریخ مشخص جلسه قبل از داوطلبی:  
تاریخ ۲۲ سنبله ۱۴۰۳ ساعت ۱۰:۰۰  
قبل از ظهر میباشد.  
تاریخ مشخص آفرگشایی: تاریخ ۱۰۳  
میزان ۱۴۰۳ ساعت ۰۲:۰۰ بعد از ظهر  
میباشد.  
تضمين آفر: به مبلغ ۶۰,۰۰۰ (شصت  
هزار) افغانی میباشد.  
آدرس: سایت رسمي اداره تدارکات  
ملی، ریاست محترم عمومی اداره امور

وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان  
از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت  
مینماید تادر داوطلبی پروژه (تهیه  
و نصب ۱۷ پایه ذخیره تیل برای  
گمرک ها) دارای نمبر تشخیصیه  
۷۴۴-W/۱۴۰۳/MOF که به روش  
داوطلبی باز صورت میگیرد اشتراک  
نموده و شرط‌نامه را به لسان دری و  
پشتوا از آدرس ذیل مطابق شرایط  
شرط‌نامه، قانون و طرز العمل تدارکات  
عامه اجراء میگردد بدست آزند.  
تاریخ مشخص جلسه قبل از  
دواطلبی: تاریخ ۲۰ سپتامبر/۱۴۰۳  
ساعت ۱۰:۰۰ قیل از ظهر میباشد.  
تاریخ مشخص آفرگشایی: تاریخ ۰۱ /۱۴۰۳  
میزان ۱۴۰۳ ساعت ۰۲:۰۰ بعد از ظهر  
میباشد.  
تضمين آفر: به مبلغ ۲۵۰,۰۰۰ (دو صد و  
پنجاه هزار) افغانی میباشد.  
آدرس: سایت رسمی اداره تدارکات ملی،  
ریاست محترم عمومی اداره امور ۱.۱.۱

فغانستان اسلامي امارت د ماليٽ وزارت  
شرياطو برابر ټولو داوطبلانو ته بلنه  
کوي، چي (د ولائي مستوفيتونو د  
يما وړ د ۴۵ عرادې موټر سايكلونو د  
دارک) په پروژه کي چي تشخيصيه  
سبر ئې (۷۹۲-G/۱۴۰۳/MOF) دئ او د  
خلی پرانیستی داوطلبی په بنه ترسره  
ږوي، برخه واخلي او شرطپانه ئې په  
تو او دري ژبه د فلش یا ميموري  
ه لاري د شرطپانی له شرياطو او د  
ارکاتو له قانون او طرزالعمل سره سم  
ه لاندي ادرس خخه تراسه کړي.  
ريکو شمېره: ۰۲۰۲۹۲۴۱۵۶  
داوطلبی وړاندی د جلسې تاکلي نېټه:  
(سنبلې / ۲۱ / ۱۴۰۳) د سهار ۱۰:۰۰  
جې:  
آفرګشایي تاکلي نېټه: د (ميزان / ۲  
(۱۴۰۳) د سهار ۱۰:۰۰ بجي.  
آفر تضمین: سل زره (۱۰۰۰۰) افغانۍ  
ۍ: د ۱.۱.۱ د چارو ادارې لوی ریاست،  
نداړکاتو ملي ادارې رسمي ویب سایټ.

وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان  
از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت  
می نماید تا در داوطلبی پروژه (تدارک  
اجناس تکنالوژی ریاست عمومی خزین  
وزارت مالیه) دارای نمبر تشخیصیه  
(MOF/۱۴۰۳-G/۷۹۵) که به روش  
داوطلبی باز داخلی صورت می گیرد  
اشتراک نموده و شرطنامه را به لسان  
پشتو و دری ذریعه فلش میموري،  
همچنان از سایت ریاست تدارکات  
ملی و از آدرس ذیل مطابق شرایط  
شرطنامه، قانون و طرز العمل تدارکات  
عامه اجراء میگردد بدست آرند.  
جلسه قبل از آفرگشایی: تاریخ ۱۸/۰۳/۱۴۰۳ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر  
میباشد.  
تاریخ مشخص آفرگشایی: تاریخ ۲۹/۰۳/۱۴۰۳ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر  
میباشد.  
تضمين آفر: به مبلغ: ۴۸۰۰۰ (چهل و هشت  
هزار) افغانی می باشد.  
آدرس: وزارت مالیه چهارراهی پشتونستان  
- ریاست تدارکات، مشاوریت تدارکات  
منزل دوم.  
شماره تماس: دفتر: ۰۲۰۲۹۲۶۲۹۲



۴

شنبه | ۲۷ صفر المظفر ۱۴۴۶ | س / ۳۱ اگست - ۰۳ داکت / ۱۰ و بدی - ۱۴۰۳ | ل / ۱۱۳ ګنجه / ۴ مخیزه

## Torkham Customs Staff of CIDs Seizes Fake

### Documents Forms of 'Marriage Certificates, Licenses'

The staff of CIDs (Commercial Item Descriptions) of Torkham Customs has seized scores of fake marriage certificates and driving licenses in an imported commercial shipment, which was loaded with commercial goods.



Among the seized fake documents that have been skillfully embedded in the shipment, it includes 202 fake forms of marriage certificates, four domestic and four foreign fake driving licenses, and 56 different domestic logo-style stickers, which smuggler planned to secretly bring the aforementioned fake documents from Pakistan to Afghanistan. Notably, all the customs of Afghanistan strictly monitor contrabands and prohibited goods and no one is allowed to export or import illicit.

## General Directorate of Customs Repairs High-tonnage 'Weighing Scales' Worth 10.5 mln Afs in 4 Provinces

The General Directorate of Customs of MoF has commenced the repairing of four high-tonnage 'weighing scales' worth 10.5 million Afs, in order to create more facilities for traders and to speed up the customs procedures at the customs of Kabul, Sher Khan Bandar, Abu Nasr Farahi and Paktika in different provinces. Weighing scales had been installed in a non-standard way before the re-establishment of

General Directorate of Customs ramps up efforts for bringing all weighing scales back to life that fallen into desuetude.

The process of repairing will consume less than three-month period.

Recovering expense is paid all about from development budget of MoF.

IEA, which often caused repairing in installation of MoF, which will technical problems and delayed customs affairs. It is worth noting that the cost of repairing of the weighing scales will be paid from the development budget

and recovery process. be recovered and handed over to the beneficiary within two months, as officials affirmed.

### د ماليي وزارت د گمرکونو لوی ریاست قل ستاسو په خدمت کي دي!

که تاسو د گمرکونو په هکله هر ډول معلوماتو ته اپتیا لری او د کومې سټونزی حل او یا شکایت را رسول غواړی؛ نو مهرباني وکړي له مور سره په لاندی شمېره اړیکه ونیسي! اپیکه: ۲۲۱

ریاست عمومي گمرکات وزارت مالیه همبشه در خدمت شماست!  
اگر شما در مورد گمرکات به هر نوع معلومات نیاز دارید و یا میخواهید مشکل تان حل و شکایت تابرا به سمع ما برسانید، میتوانید به شماره ذیل با ما در تماس شوید!

تماس: ۲۲۱



### د شکایتونو او ربکلو خپلواک آمریت ستاسو ستونزو او شکایتونو ته رسیدنه کوي

هر هیوادوال، چې د مالیي وزارت د اړوند چارو په تړاو ستونزه یا شکایت ولري، کولای سی، چې د دغه وزارت د شکایتونو او ربکلو له خپلواک آمریت سره ئې په حضوري بنه او یاد لاندی ادرسو نو له لاري شریک کړي.  
تلیفون او وتس اپ شمېرې: ۰۹۳ ۰۷۴۵۷۶۵۷۵۶ / ۰۲۰ ۰۹۲۴۱۹۰ / +۹۳ ۰۲۰ ۲۹۲۴۲۲۳

برېښتالیک: officialcomplaints@mof.gov.af